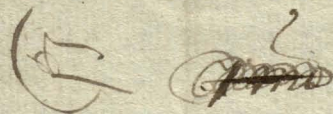






4

List od pani Salubi widy Btofowicda  
z Gecbowicda Prbedaty Panu woycie  
chorwi kuluelioni 1596 Mij 15



apostol

Imo

Wojna i a mianca...  
Czarna kłopotliwość...  
Wojna i a mianca...  
Czarna kłopotliwość...



Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is dense and covers the entire page, written in a dark ink on aged, slightly yellowed paper. The script is highly stylized and difficult to decipher without specialized knowledge of the language and dialect. The text appears to be a formal document, possibly a contract or a legal record, given the use of terms like 'pactum' and 'testis'.

Handwritten text at the top of the page, likely a preface or introduction, written in a cursive script.



Handwritten text on the left side, below the top section, possibly a signature or a specific address.

Handwritten text on the right side, below the top section, possibly a signature or a specific address.

Handwritten text in the middle section, below the redaction, continuing the document's content.

Large, highly decorative handwritten signature or seal at the bottom of the page, featuring elaborate flourishes.

5  
wypis s<sup>o</sup>ciąg ziemskich mi<sup>o</sup>skich  
Przydania Lania obchowi czo we wro  
lui 1590 mia Juna 21 dnia



~~1000~~

17

~~1770~~

Handwritten text on the right edge, partially obscured by a redaction mark.





Ja ma w sobe meza y koper y maieš letoraniec  
Nary gruntami podanych kanonicich y misoy  
roznoy šlachty Poroznych mestech Niwathi  
y serobomni tak si pomeneroie ne pomeneromu  
ane pomeneroie pomeneromu Nicoko y misa  
mea roay Reery šchodyti y naperehaze byty  
nemaiet na hoto roay to y Zemli mestechi podda  
nyil ot cypnyie na imie ortem Kaza z lyna  
mi swoimi leonem y dlehorom y Protanice  
Le ko Kurma Kaza hoto roay poddanyie u wewhu  
pomeneroie suduery wlastowce u Pa now Koznyh  
rozyszise Procz ab cper natoy Prastie moey  
Tywet poddany natme ostepas a naprowit  
y wotm crotowcha tretiusu crast pridabiepmi  
panu waytechu Kulielu swiu Zemlu Koryns  
huiu y tyymi poddanyimi obet wecno nepo  
ruseno Maieš Leho mitost Pan waytech Ku  
liel oddaty Leho listu moieho poddanocho  
wecnytoho swiu Zemlu Koryns huiu tak y tych  
Ludy hoto roay Procz rozyszise Prawom moim  
Pryrorony m hoto roie Pa ne Pana waytecha  
Kuliela y m listom moim u Niwathi tych Ludy  
Prawne dorodny Jaka tot grunt tak y tych Lu  
dy hoto roay se uwerchu w si menty pomemity  
deriat y tak wywet wecnyimi crany wolen buu  
cny oddat prodac clarnow y Jaka shotery Napro  
wytol sway obernusi y tom Prastie Jaka wola  
Leho budet a Ja sam Jaka b crechowice w si  
brawnie y Powinowatyie moi tak Lehi budumet  
Zonu z ona deti y potomki moi wto m wsem  
miraloy mudnosti w wywarisu wderstaniu y  
w srafunku Leho Pana waytecha Kuliela tak  
y Potomkou Leho w hoto roay Perehaty Pyriti ne  
maiem y ne budem mo cny wecnyimi crasy  
ale Le sere powinow buu. Ja sam y Potomki moi  
ob hotocho šchowcho chobyse ot pohotowch who  
tomiu crast to y Zemli Koryns hoy albo y w owim  
Crasthu otom Jaleonu prodac bed manery albo y  
nemaiury eht Prawa acrym holarach y Jaka holarach  
u stupawad mudnosti y Prastie samomu Panu  
waytechu

Woytechu Kuchku tacy Potomhom Jcho woderze  
 ntu yutywanni Pot Sadawab abowhotoryie mury  
 y Seno taty w Supawat y do Brawa Porywad  
 Jchdy Ja Jchub Kryptofowice Jechowice  
 ormaymenem ad Pana woytecha Kucheta god  
 potomhom Jcho Czeret wornoko Pwetonoko Ma  
 iu y Pwaj neri budu swaim w tany m Pwogun  
 y walt edom fak y Potomki moi uhotoko Judu y  
 Prawa Jaskipowati yoryst rabi a Cerys tury  
 to o sro Prawowade Sobehara budet Panu woytechu  
 Kuchetu Jase ustepiti Jcho wlasnost swoiu  
 a hie byk Ja Jchub Jechowice Ja ormaymenem  
 Czeret wornoko ato o sro Prawoy Pwchara budet  
 ad swy istia dewnosti Jemohy do des etilet sam  
 y Potomki moi Panu woytecha Kucheta Neta  
 Jchpowah toho ne cery rabi y ne Cury styli  
 Jchdy Pwaj neri budu tany hedy Jch tany po  
 tomki moi Jemu tany y Potomhom Jcho Jchp  
 ti ti des et hap Pwocery tawshich y wsi srody  
 yubraty k sam Pwocery Jchprow y o wu wsta  
 heko Edna na hotoi Kocernia Pawa Jchosa  
 Meho fak dertawoko Pwem abo u mowawo  
 ho Jch o sro budet Potom moine samoko Jcha  
 ba Cerehowice fak y Potom hom moich Jchoko bu  
 det Potrebny uharyst Panu woytechu Kuchetu  
 y Potom hom Jcho Pwawat do Jchu Gradchokom  
 Jchoko y Pwocernia nadek Naisch sam Pocheret  
 ne zastupowania nadek Naisch sam Pocheret  
 a Jchak Jchawny Jchawny uhoroko sru  
 y wrodo do hotoi Edna Cerehowice budu Pwaw  
 Jchawce rohu Somenid Podosi tye wny Jch  
 wubi Jchore wyrey opisat Podchati Jch Jchwa  
 Pochmicy m Jchawce Pochmicy Pwocernia  
 Pwocernia Pwocernia Pwocernia Pwocernia  
 w Jchawce Pwocernia Pwocernia Pwocernia  
 ti Jchawce wse m dos it Cymiti budu Pwaj neri  
 ce Pwocernia wse Jchawce Jchawce Jchawce  
 Cury Pwocernia uhotoko Jchu y Pwawa Jchawce  
 ny y Pwawny Jchawany dertan byti majet  
 webrny m Jchawce y Pwocernia Jchawce Jchawce  
 Cerehowice dertan Jchawce Jchawce Jchawce  
 Panu woytechu Kuchetu Pod moiu Pwocernia  
 y Pwocernia rabi Mowey w tany Pwocernia  
 Jchawce

Ruslim anabwendo st leho listu moieho mes idgini  
 oprytorenie Keratky yopopysari Ruh domianstos  
 pod archid borew... wachensko Pana Matia  
 Sasewshoko Pana Wapita Swanshoko a Pana  
 Jana Budaha Ich mitost budurytoko swedomi  
 do leho moieho listu boerytoko Pradal...  
 ustnoi... Keratki moieho Keratki hosi Pryto  
 ywony y Kubi Papisat Keratki Sijan w hu  
 hosi... leta... n...  
 Piat lot deweddesiat hosto ho...  
 Pet...

Jakub Kryto (15) (15) (15) (15)  
 swiet... Keratki...  
 w... Keratki...  
 Wasilej...  
 w... Keratki...  
 u... Keratki...

1596...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...

~~...~~

~~...~~

x 15<sup>to</sup>